

STIL°FORM

PERFORMING BATHROOMS

Montageanleitung

WC 039V-B, WC 2039VB-MB



Anleitung zur fachgerechten Montage einer Toilette.
Instructions for the proper installation of a toilet.

Vor der Installation (DE) Before installation (EN)

STIL°FORM

PERFORMING BATHROOMS

Wichtige Hinweise zur Installation

Stilform empfiehlt die Installation durch einen konzessionierten Installateur* in gemäß den regionalen Vorschriften. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation beginnen.

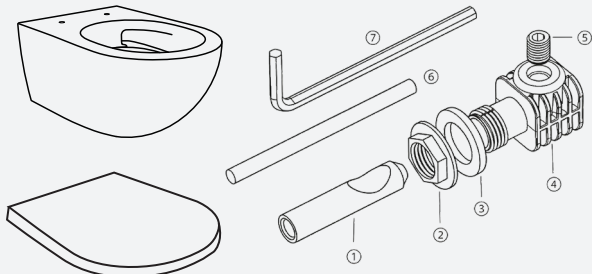
- Beachten Sie die örtlichen Gesundheits- und Bauvorschriften.
- Vor der Installation die Wasserzufuhr abstellen.
- Bitte prüfen Sie, ob die Produkte Schäden aufweisen, bevor

General Notes for Installation

Stilform recommends installation by a licensed plumber in accordance with local regulations. Please read the following instructions carefully before beginning installation.

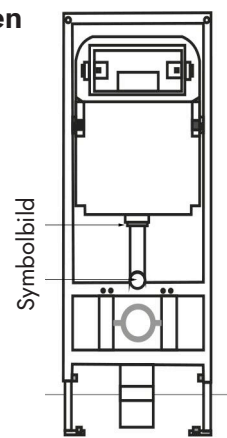
- Observe all local health and building codes.
- Turn off the water supply before installation.
- Check the product for any damage before starting installation.

1 Inhalt prüfen Check content



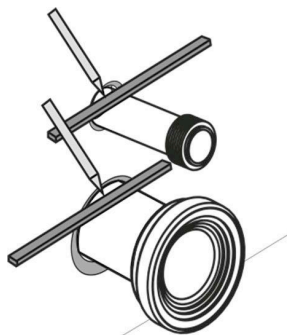
Toilette, Klositz & Befestigungsmaterial: 1. Metallhülse, 2. Kunststoffmutter, 3. Dichtung, 4. Kunststoffhalterung, 5. Mardenschraube, 6. Kunststoffrohr, 7. Inbusschlüssel
Toilet, toilet seat & Mounting hardware: 1. metal sleeve, 2. plastic nut, 3. gasket, 4. bracket, 5. fixing screw, 6. plastic pipe, 7. allen key

2 Unterputzspülkasten Concealed cistern



Installieren Sie den Unterputzspülkasten gemäß der eigenen Installationsanleitung. (Muss separat gekauft werden)
Install the concealed cistern in accordance with its installation instructions. (Sold separately)

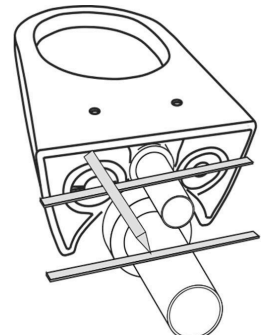
3 Vorbereitung der Zu- und Ablaufrohre Preparation of the water supply and drain pipes



Schieben Sie die Rohre für Wasserzu- und Ablauf bis zum Anschlag in die Wand, bzw. in die entsprechenden Aufnahme-Stutzen des Vorwandelements. Markieren Sie dann exakt die Stellen des Abschlusses an der Wand. (Muss separat gekauft werden)

Push the water supply and drain pipes fully into the wall or into the corresponding connection sockets of the pre-wall installation frame. Then precisely mark the points where they finish at the wall. (Sold separately)

4 Vorbereitung der Zu- und Ablaufrohre Preparation of the water supply and drain pipes



Schieben Sie als nächsten die beiden Rohre ebenfalls bis zum Anschlag in Ab- und Zulauf des WCs. Markieren Sie dann auch auf dieser Seite der Rohre die Position des Abschlusses mit der Rückseite des WCs.

Next, push both pipes fully into the WC inlet and outlet connections. Then mark on this side of the pipes the exact position where they meet the back of the toilet.

Vor der Installation (DE) Before installation (EN)

STIL°FORM

PERFORMING BATHROOMS

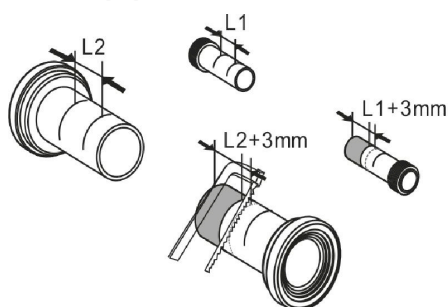
Sie mit der Installation beginnen.

- Überprüfen Sie nach der Installation alle Verbindungen und stellen Sie sicher, dass keine Lecks vorhanden sind.
- Es wird empfohlen, zwischen Wand und Toilette einen Schallschutz anzubringen, der die Wand und Toilette zusätzlich schützen kann. Sie können diese separat kaufen.

· After installation, inspect all connections and ensure that there are no leaks.

- It is recommended to install a sound insulation pad between the wall and the toilet to provide additional protection for both. This can be purchased separately.

5 Rohre schneiden Cut the pipes



Schneiden Sie die Rohre mit Hilfe der Markierungen auf die korrekte Länge. Die korrekte Rohrlänge ergibt sich aus Addition der markierten Längen aus Schritt 1 und 2 plus 3mm. Cut the pipes to the correct length using the markings. The proper pipe length is determined by adding the marked lengths from steps 1 and 2, plus 3 mm.

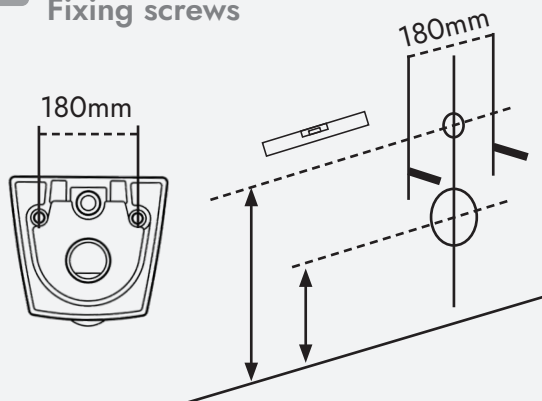
6 Vorbereitung abschließen Finish Preparation



Für eine dichte Verbindung sollten die Rohrenden glatt gefeilt werden. Nach dem Sägen sind die Kanten oft rau oder ausgefranst und können zu Undichtigkeiten führen. Verwenden Sie eine feine Feile, um die Enden sauber zu glätten.

File the pipe ends smooth to ensure a watertight connection. After cutting, the edges are often rough or frayed, which can cause leaks. Use a fine file to cleanly smooth the pipe ends.

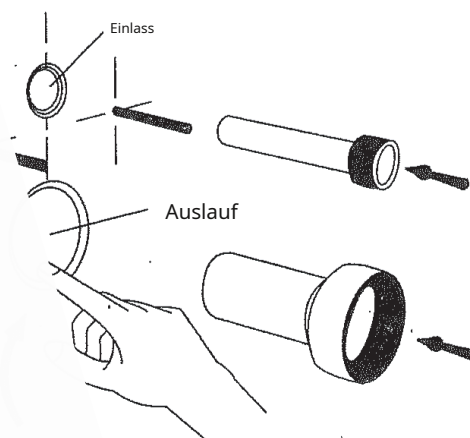
7 Befestigungsstangen Fixing screws



Montieren Sie die Befestigungsstangen und stellen Sie sicher, dass der Abstand zwischen den beiden 180 mm beträgt. Achten Sie dabei auch auf die Höhe des Zu- und Abflussrohres.

Install the fixing bolts and ensure that the distance between the two fixing bolts is 180 mm. Also check the height of the inlet and outlet pipes.

8 Rohre einsetzen Insert the pipes



Setzen Sie das Einlassrohr und das Auslassrohr wie oben gezeigt ein. Tragen Sie zur einfacheren Verbindung etwas Gleitmittel auf das Rohr auf.

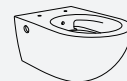
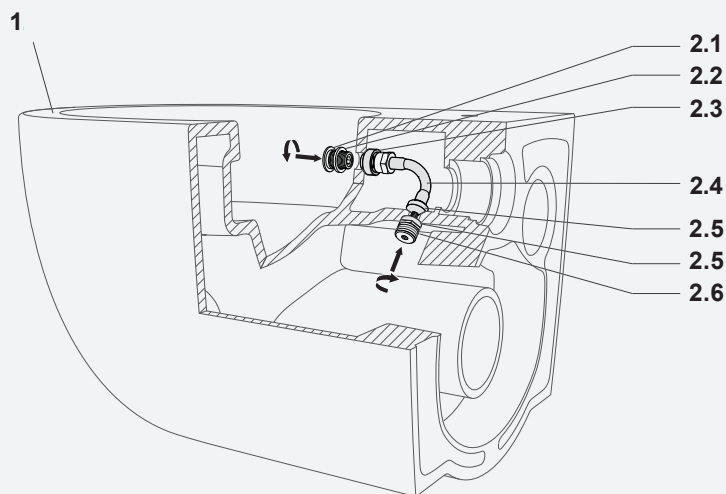
Insert the inlet and outlet pipes as shown above. Apply a small amount of lubricant to the pipes to facilitate installation.

Wasserleitung anschließen (DE) Connect water supply (EN)

STIL°FORM

PERFORMING BATHROOMS

9 Anschluss Bidet Düse Bidet nozzle connection



1 x1



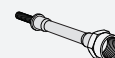
2.1 x1



2.2 x1



2.3 x1



2.4 x1



2.5 x2

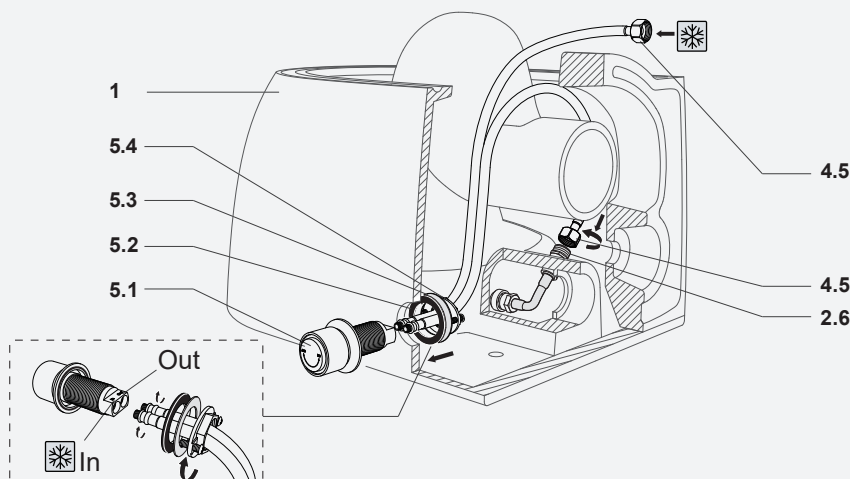


2.6 x1

Schließen Sie den kurzen Schlauch an die Bidet Düse an.

Connect the short hose to the bidet nozzle.

10 Bedienknopf und Wasser anschließen Connect the control knob and water supply



1 x1



5.1 x1



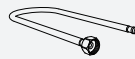
5.2 x1



5.3 x1



5.4 x1



4.5 x2

Montieren Sie den Bedienknopf, mit den mitgelieferten Befestigungsteilen, durch die seitliche Öffnung der Toilette und achten Sie darauf, dass alle Dichtungen korrekt sitzen. Verbinden Sie anschließend einen Schlauch mit der bereits installierten Bidet-Düse-Zugang und schließen Sie den Wasserzulaufschlauch wie dargestellt an. Öffnen Sie danach langsam die Wasserzufuhr und prüfen Sie alle Anschlüsse auf Dichtheit.

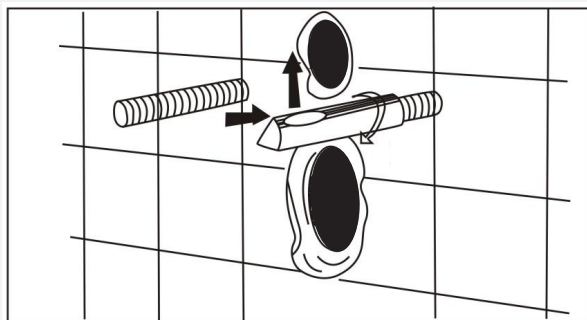
Install the control knob through the side opening of the toilet using the supplied mounting hardware, ensuring that all seals are correctly positioned. Then connect a hose to the pre-installed bidet nozzle access and attach the water supply hose as shown. Slowly turn on the water supply and check all connections for leaks.

Montageanleitung (DE) Installation Instruction (EN)

STIL°FORM

PERFORMING BATHROOMS

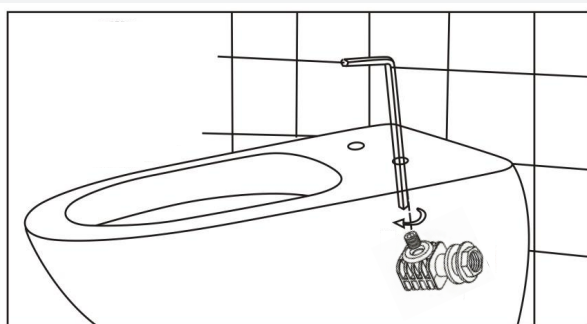
11 Metallhülse anbringen Install the metal sleeve



Schrauben Sie die Metallhülsen nun an die Befestigungsstangen, und lassen Sie zwischen der Wand und dem Ende der Metallhülse einen Abstand von ca. +/- 15 mm. Stellen Sie sicher, dass die Kerbe der Metallhülse nach oben zeigt.

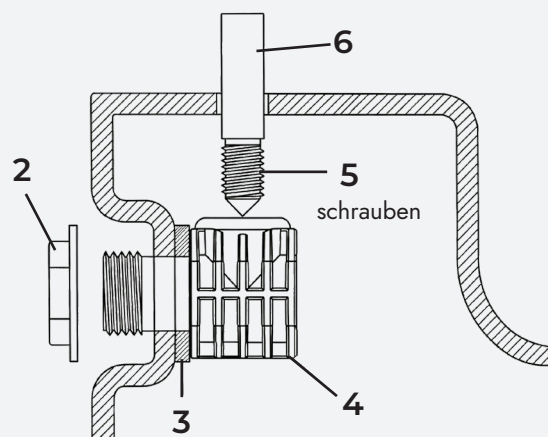
Now screw the metal sleeves onto the fixing bolts, leaving a gap of approximately +/- 15 mm between the wall and the end of the metal sleeve. Make sure that the notch on the metal sleeve faces upward.

13 Madenschraube festziehen Tighten the set screw



Bringen Sie das WC zu zweit vor der Wand in Position, so dass Sie das Zu- und Ablaufrohr durch die Wand in die entsprechenden Aufnahmen des Vorwand-Elements schieben können. Dann führen Sie die Befestigungsstangen mit dem Metallhülsen in die Löcher der Kunststoffhalterung und schieben das WC auf die Befestigungsstangen bis es an der Wand anliegt. Halten Sie es in Position! Drehen Sie nun mit dem Inbus-Schlüssel die Madenschraube von oben an. Die Madenschraube „rutscht“ nun in die Vertiefung der Metallhülse und zieht das WC fest an die Wand.

12 Kunststoffhalterung einrichten Position the plastic bracket



Befestigen Sie die Kunststoffhalterung an der Rückseite der Wandtoilette indem Sie sie in das Loch einführen und mit der Madenschraube von oben fixieren. Ziehen Sie die Schraube jedoch noch nicht ganz fest, nur soweit, dass sie hält.

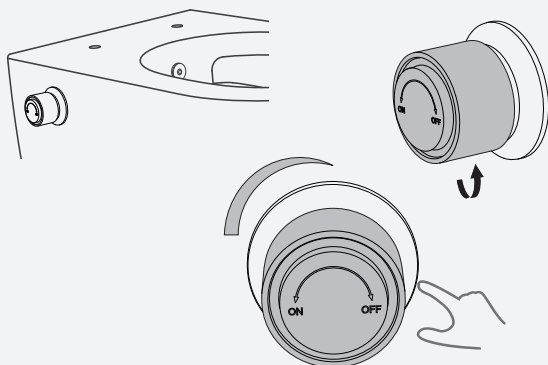
Attach the plastic bracket to the back of the wall-hung toilet by inserting it into the hole and securing it from above with the set screw. Do not fully tighten the screw yet—tighten it only enough to hold it in place.

ACHTUNG: Ist die Metallhülse nicht an der richtigen Position, kann die Madenschraube die Metallhülse beschädigen und das WC kann nicht fixiert werden. Sind alle Maße eingehalten worden und hatten die Befestigungsstangen kein Spiel, sitzt das WC fest und sicher an der Wand.

With two people, position the toilet in front of the wall so that the inlet and outlet pipes can be pushed through the wall into the corresponding connections of the pre-wall installation frame. Then guide the fixing rods with the metal sleeves into the holes of the plastic bracket and slide the toilet onto the rods until it rests against the wall. Hold it in position. Now tighten the set screw from above using an Allen key. The set screw will slide into the groove of the metal sleeve and pull the toilet firmly against the wall.

WARNING: If the metal sleeve is not positioned correctly, the set screw may damage it and the toilet cannot be secured. If all measurements have been followed correctly and the fixing rods have no play, the toilet will sit firmly and securely against the wall.

14 Düse und Wasserstärke einstellen Adjust Water intensity and jet



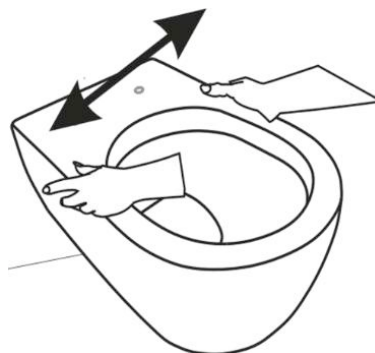
Um die Richtung des Wasserstrahls einzustellen, kann die Düse einfach ausgerichtet gedreht werden. Die Stärke des Strahls lässt sich durch das Drehen des Knopfes einstellen. To adjust the direction of the water jet, the nozzle can simply be rotated manually. The strength of the spray can be easily adjusted by turning the knob.

16 Montage des WC-Sitzes Toilet seat installation



Die Sitz-Aufnahme-Elemente werden standardisiert in die Löcher des WCs gesteckt. Die Gummi- oder Kunststoff-Hülse ist etwas dicker als die Löcher und muss ggfls. mit einem Gummi- Hammer hineingeklopft werden. Durch das Drehen der Schraube zieht sich eine Fixierungsmutter in der Hülse nach oben, verbreitert die Hülse und fixiert so die Halterung. The seat mounting elements are standardised inserted into the holes of the toilet. The rubber or plastic sleeve is slightly larger than the holes and may need to be gently tapped in with a rubber mallet. Tightening the screw pulls a fixing nut upward inside the sleeve, expanding it further and securely fastening the seat bracket.

15 Installation sanft prüfen Check the installation carefully



Prüfen Sie durch sanftes Rütteln, ob die Verbindung absolut fest und sicher ist, bevor Sie mit der Montage des WC-Sitzes fortfahren. Sollte das WC nicht fest anliegen, überprüfen Sie, ob Sie alle Punkte dieser Anleitung exakt befolgt haben und ob alle verwendeten Teile insbesondere Madenschraube, Metallhülse und Halterung noch intakt sind. Gently shake the toilet to ensure the connection is completely firm and secure before proceeding with the toilet seat installation. If the toilet is not stable, check that you have followed all steps in these instructions precisely and that all components—especially the set screw, metal sleeve, and bracket—are intact.

17 Abdichten des Wandabschlusses Flush the pipes



Bei Bedarf die Fuge zwischen WC und Wand noch abschließend mit Silikon schließen. If necessary, seal the joint between the toilet and the wall with silicone as a final step.



PERFORMING BATHROOMS